



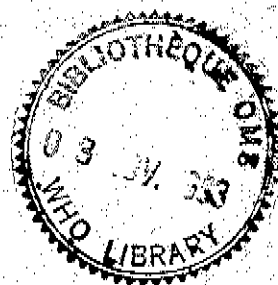
E: 47059

EUR/ICP/HSC 021(C)(S)  
0224A  
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

СОВЕЩАНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО ФОРУМА МЕДИЦИНСКИХ АССОЦИАЦИЙ И ВОЗ

Краткий отчет о совещании ВОЗ

Утрехт, Нидерланды  
28-29 января 1993 г.



1993 г.

ЕРБ/ЗДВ задача 37

Данный отчет издается на английском, немецком, русском и французском языках, и все права в его отношении принадлежат Европейскому региональному бюро ВОЗ. Хотя документ можно свободно рецензировать, реферировать, воспроизводить или переводить на любой другой язык, он не предназначается для продажи или использования в коммерческих целях. Название и символика ВОЗ находятся под защитой, и их нельзя использовать без разрешения при перепечатке или на переводах настоящего документа. За любые выраженные в этом отчете взгляды несут ответственность только их авторы. Региональное бюро будет признательно за предоставление ему трех экземпляров любого перевода.

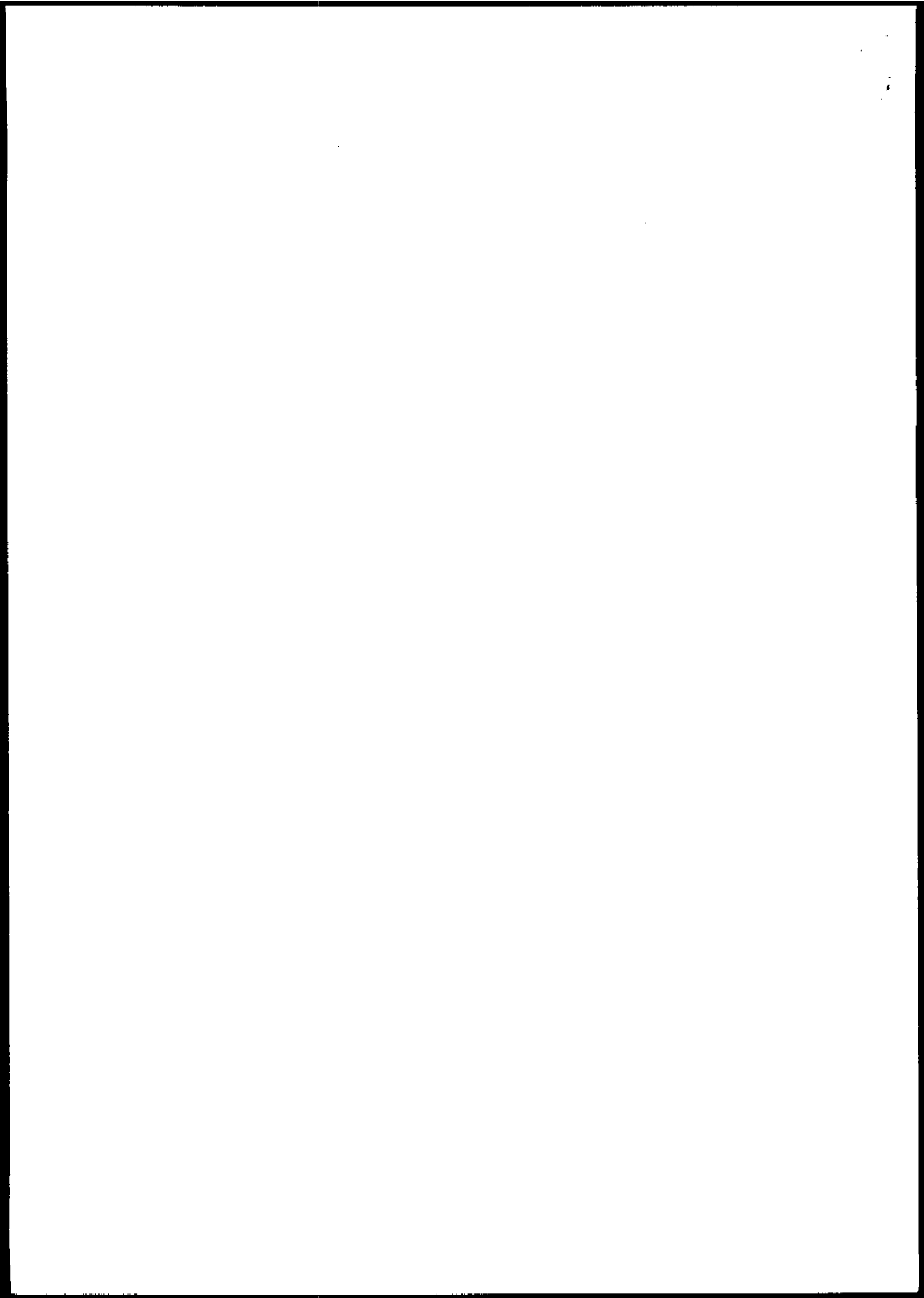
Задача 37

**ПАРТНЕРСТВО В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ ЗДОРОВЬЯ**

К 2000 г. во всех государствах-членах широкий круг организаций и групп, представляющих весь диапазон государственных, частных и добровольных секторов, должны оказывать активное содействие работе по достижению здоровья для всех.

## РЕЗЮМЕ

На второе совещание Европейского форума медицинских ассоциаций и ВОЗ в Утрехте (январь, 1993 г.) собрались ныне действующие и будущие ассоциации-члены из 47 государств - членом Европейского региона ВОЗ. Они обменивались своим опытом по различным формам финансирования здравоохранения. Кроме того, они обсудили ряд вопросов, являющихся предметом общей заинтересованности, таких как сотрудничество между Востоком и Западом, подготовка и обучение по вопросам управления и лидерства, врачи и ВИЧ-инфекция, непрерывное медицинское просвещение, реформы здравоохранения, медицинская этика, воздействие загрязняющих веществ внутри помещений и права больных. Участники приветствовали факт создания новых независимых медицинских объединений в некоторых странах Центральной и Восточной Европы и обсудили меняющуюся роль врачей этих стран. Они рассмотрели два проекта, с которыми в настоящее время сотрудничает Форум, а именно: 1) о роли врачей в профилактике самоубийств и 2) о качестве медико-санитарной помощи. По результатам последнего из этих двух проектов участники совещания вынесли рекомендации для медицинских ассоциаций/объединений в странах по вопросам повышения качества медико-санитарной помощи. Кроме того, они выступили с совместным заявлением с выражением их озабоченности судьбой людей, ставших жертвами военных действий в бывшей Югославии, и поддержки ими деятельности их коллег.



## Введение

Данное совещание Европейского форума было седьмым в серии совещаний, начавшихся в виде диалога ВОЗ и национальных медицинских ассоциаций по вопросам здравоохранительной политики. Форум был создан в 1991 г., и нынешнее совещание Форума проходило в условиях значительно возросшего участия. В совещании приняли участие представители ассоциаций-членов и предполагаемых будущих членов из 47 государств - членов Европейского региона ВОЗ.

## Обсуждение

Основным обсуждавшимся вопросом было финансирование здравоохранения и его влияние на общественное здравоохранение, больничные службы и врачей. Участники поделились своим опытом в отношении трех основных систем финансирования здравоохранения: Бевериджской национальной системы службы здравоохранения, Бисмаркской системы медицинского страхования и системы им. Семашко, которая была первоначально принята в бывшем СССР. Кроме того, они обсудили также преимущества сочетания и комбинирования черт и особенностей каждой из систем.

В числе ассоциаций, принимающих участие впервые, была Медицинская ассоциация Хорватии; многие другие ассоциации оказывают гуманитарную помощь бывшей Югославии. ВОЗ имеет свою собственную крупномасштабную программу, в которой задействовано более 50 полевых сотрудников и в рамках которой осуществляется шесть крупных проектов. В принятом на Форуме заявлении была выражена озабоченность по поводу пострадавшего или страдающего от войны населения и был выражен настоятельный призыв, обращенный к национальным медицинским ассоциациям, поддержать их коллег, которые оказывают помощь страдающему населению (Приложение 3).

Демократические перемены, происходящие в странах Центральной и Восточной Европы, влияют на роль врачей, которые должны восстановить свое место в этих новых обществах. Многие медицинские ассоциации в настоящее время переживают период структурных изменений, и их области компетенции не всегда являются столь же четко обозначенными, как области специальных знаний организаций западных стран. Страны Центральной и Восточной Европы находятся на различных этапах и стадиях развития, и их не следует рассматривать в качестве единого целого. Эти страны нуждаются и будут всячески приветствовать своевременную помощь из Западной Европы, и поэтому контакты и связи, сделавшиеся возможными в результате деятельности Форума, являются весьма полезными.

Участники Форума приветствовали создание новых ассоциаций, которые в настоящее время функционируют в качестве независимых неправительственных организаций врачей. Комитет по связям и контактам Форума занимается анализом деятельности членов Форума на основании согласованных критериев. Поэтому всем новым ассоциациям предлагается представить информацию о своих организациях.

Были представлены сообщения и доклады о деятельности национальных медицинских ассоциаций. Медицинская ассоциация Норвегии выпустила брошюру, в которой подытоживается ее деятельность, и эту брошюру можно получить в Ассоциации. В брошюре не приводится полный перечень ассоциаций, однако в настоящее время ведется работа, направленная на получение недостающей информации. Имеется свежая информация по вопросам сотрудничества между Востоком и Западом в подготовке и обучении по вопросам управления и лидерства,

врачах и ВИЧ-инфекции, непрерывном медицинском образовании и просвещении, а также на другую профессиональную тематику. Предметом особой заинтересованности были вопросы, связанные с реформами здравоохранения в Германии, а также роль медицинской ассоциации в области медицинской этики в Румынии.

В рамках Форума в настоящее время осуществляются два проекта сотрудничества. Со времени предыдущего совещания разработан проект по вопросам качества медико-санитарной помощи, и на Форуме был принят набор рекомендаций для национальных медицинских ассоциаций по разработке и развитию мероприятий по обеспечению надлежащего качества медико-санитарной помощи (Приложения 1 и 2). Новой инициативой явился проект о роли врачей в деле профилактики самоубийств.

В выступлении представителя Европейского центра ВОЗ по окружающей среде и здоровью (Билтховен, Нидерланды) было обращено внимание на опасность для здоровья, которую представляет собой воздействие загрязняющих веществ внутри помещений. На прошлом Форуме обсуждалась тема прав пациентов, и в последнее время Королевской медицинской ассоциацией Голландии был составлен весьма полезный доклад по правам пациентов в странах Торонтской группы.

Принятые во вопросу систематического финансирования Форума решения были успешно реализованы в отношении настоящего совещания. Был выбран новый Комитет по связи. Следующий форум будет проводиться с 10 по 12 февраля 1994 г. в Будапеште, и за организацию его проведения будет отвечать Федерация медицинских обществ Венгрии.

## Приложение I

### ДЕКЛАРАЦИЯ ПО КАЧЕСТВУ МЕДИКО-САНИТАРНОЙ ПОМОЩИ<sup>a</sup>

Рекомендации для национальных медицинских ассоциаций по вопросу повышения качества медико-санитарной помощи (ПКМСП).

Европейский форум медицинских ассоциаций и ВОЗ всячески рекомендуют национальным медицинским ассоциациям (НМА) играть ведущую роль в ОПРЕДЕЛЕНИИ ПОЛИТИКИ в отношении повышения качества медико-санитарной помощи, руководствуясь при этом общей целью улучшения обслуживания больных/пациентов. НМА И ВОЗ ПРИЗНАЮТ, ЧТО обязанности по обеспечению надлежащего качества медицинской помощи ложатся прежде всего на самих врачей. Поэтому ПКМСП возлагает обязанности этического, образовательно-просветительного и профессионального характера, которые являются непреложным фактором обеспечения самостоятельности профессии.

Для достижения этого НМА надлежит:

- развивать профессиональную ответственность за ПКМСП и обеспечить внедрение и создание внутренних механизмов самооценки среди их членов;
- способствовать разработке стратегических показателей качества по отдельным специальностям, включая рассмотрение личного опыта пациентов;
- ввести внешнюю оценку качества, которая бы включала механизмы поддержки, наблюдения и создания защищенных сравнительных баз данных, получаемых в результате надлежащей регистрации данных по обслуживанию пациентов, и регулируемых в профессиональном отношении таким образом, чтобы гарантировалась конфиденциальность как в отношении пациента, так и врача;
- распространять информацию о наиболее образцовой и подтвержденной практике и методах и способствовать их конструктивному внедрению и применению;
- поощрять проведение описания положительных методов и практики, например путем проведения конференций по достижению консенсуса и с помощью других методов составления и выпуска материалов по медицинской помощи, которые можно было бы использовать в качестве справочных в оценочных механизмах;
- учитывать, что наряду с тем, что научные исследования являются основой для ПКМСП, необходимо исследовать вопросы самого повышения и развития качества медико-санитарной помощи.

---

<sup>a</sup> На своем бернском совещании (26 марта 1993 г.) Комитет по связям и контактам предложил убрать слова, написанные прописными буквами. Эти изменения не меняют существа Декларации и будут представлены на следующем совещании Форума в феврале 1994 г. "Новый" вариант вы найдете на следующем листе бумаги.

## Приложение 2

## ДЕКЛАРАЦИЯ ПО КАЧЕСТВУ МЕДИКО-САНИТАРНОЙ ПОМОЩИ

Рекомендации для национальных медицинских ассоциаций по вопросу повышения качества медико-санитарной помощи (ПКМСП).

Европейский форум медицинских ассоциаций и ВОЗ всячески рекомендуют национальным медицинским ассоциациям (НМА) играть ведущую роль в определении политики в отношении повышения качества медико-санитарной помощи, руководствуясь при этом общей целью улучшения обслуживания больных/пациентов. НМА и ВОЗ признают, что обязанности по обеспечению надлежащего качества медицинской помощи ложатся прежде всего на самих врачей. Поэтому ПКМСП возлагает обязанности этического, образовательно-просветительного и профессионального характера, которые являются непреложным фактором обеспечения самостоятельности профессии.

Для достижения этого НМА надлежит:

- развивать профессиональную ответственность за ПКМСП и обеспечить внедрение и создание внутренних механизмов самооценки среди их членов;
- способствовать разработке стратегических показателей качества по отдельным специальностям, включая рассмотрение личного опыта пациентов;
- ввести внешнюю оценку качества, которая бы включала механизмы поддержки, наблюдения и создания защищенных сравнительных баз данных, получаемых в результате надлежащей регистрации данных по обслуживанию пациентов, и регулируемых в профессиональном отношении таким образом, чтобы гарантировалась конфиденциальность как в отношении пациента, так и врача;
- распространять информацию о наиболее образцовой и подтвержденной практике и методах и способствовать их конструктивному внедрению и применению;
- поощрять проведение описания положительных методов и практики, например путем проведения конференций по достижению консенсуса и с помощью других методов составления и выпуска материалов по медицинской помощи, которые можно было бы использовать в качестве справочных в оценочных механизмах;
- учитывать, что, наряду с тем, что научные исследования являются основой для ПКМСП, необходимо исследовать вопросы самого повышения и развития качества медико-санитарной помощи.

### Приложение 3

#### ДЕКЛАРАЦИЯ О ПОМОЩИ РАЗОРЕННОМУ ВОЙНОЙ НАСЕЛЕНИЮ В БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ

Европейский форум медицинских ассоциаций и участники Утрехтского совещания ВОЗ, Нидерланды, выражают 28 января 1993 г. свое глубокое сожаление о том, что причиняемые в результате вооруженного конфликта в бывшей Югославии людские страдания и ущерб для здоровья, на что было указано в призыве Форума в прошлом году, значительно усугубились.

Врачи Европы вновь призывают к прекращению военных действий и напоминают европейским государствам о их международных обязательствах в отношении миролюбия и примирения в соответствии с различными официальными договоренностями, включая Европейскую политику по достижению здоровья для всех, в которой мир определяется как непреложная предпосылка для здоровья.

Форум вновь осуждает нападения на больницы и другие здравоохранительные учреждения.

Памятуя об ужасающих последствиях агрессии и насилия для невинного населения и на необходимость поддержки и помощи в деле реабилитации тех, кто пострадал в результате вышеназванных военных действий и проявления враждебности, Форум призывает национальные медицинские ассоциации оказать поддержку и содействие их профессиональным коллегам, которые оказывают помощь страдающим детям, женщинам и мужчинам в республиках бывшей Югославии.